

<u>Collective Employment Contract</u>	<u>عقد عمل جماعي</u>
Prepared in accordance with the provisions of the Jordanian Labor Law No. (8) 1996	منظم سنداً لأحكام قانون العمل الاردني رقم 8 لسنة 1996
First Party: Jordan Aircraft Maintenance Company JORAMCO, represented by the CEO Mr. Fraser Currie	الفريق الاول: الشركة الأردنية لصيانة الطائرات جورامكو ويمثلها الرئيس التنفيذي السيد فريزر كوري
Second Party: General Union of Air Transport and Tourism presented by its Chairman Yousef Qannab	الفريق الثاني: النقابة العامة للنقل الجوي والسياحة ويمثلها رئيس النقابة السيد يوسف قناب
Since both parties want to ensure on maintaining an appropriate working atmosphere and environment, that is friendly and contains mutual appreciation between both parties, and to ensure the consolidation of the good working relationship between the parties, and since there is mutual concern for the continuity of the development of this institution in order to develop and further the national economy, and based on the positive spirit and friendly relations shown in the negotiations, and to preserve the continuance of said relations between the parties, and due to the flexibility shown by the parties and the mutually shared understanding of each other's interests. The parties agreed on a settlement in relation to the employment claims, which is as follows:	حرصاً من الطرفين على إدامة أجواء وبيئة عمل مناسبة يسودها الود والتفاهم والتقدير المتبادل بين الطرفين، وتأكيداً على توطيد علاقات العمل الطيبة بين الطرفين، ولتوافر الحرص المشترك على استمرارية التطوير والنهوض بالعمل في هذه المؤسسة بغية تنمية ورفد الاقتصاد الوطني، وانطلاقاً من الروح الإيجابية والعلاقات الودية التي سادت أجواء اجتماعات المفاوضات وحفاظاً على استمرار هذه العلاقات بين الطرفين، ونتيجة للمرونة التي أبداهما الطرفان وتفهم كل منهما بمصلحة الطرف الآخر فقد تم التوصل إلى تسوية للمطالب العمالية وجرى الاتفاق بين الفريقين على ما يلي:
1. The introduction of this contract shall be considered an integral part of the contract and shall be read therewith.	1. تعتبر مقدمة هذا العقد جزء لا يتجزأ من بنوده وتقرأ معه دفعة واحدة.
2. Both parties have agreed to merge the annual increases for the years 2019 and 2021 to become (3%) of the basic salary, provided that it shall not be less than (20) dinars, and the first party shall pay same during the month of April 2022 at the latest, retroactive from 1/1/2022 such payment shall be made to the employees that are still employed at the date of payment, according to the performance evaluation and annual increment policy in force in the company Any other clause relating to annual increases for the year 2019 that is mentioned in the previous agreement, entered between the	2. اتفق الفريقان على دمج الزيادات السنوية للأعوام 2019 و 2021 لتصبح (3%) من الراتب الأساسي على أن لا تقل عن (20) دينار، ويقوم الفريق الأول بدفعها بحد أقصى خلال شهر نيسان/2022 وبأثر رجعي من 2022/1/1 للعاملين الذين هم على رأس عملهم عند تاريخ الدفع، وحسب تقييم الأداء وسياسة الزيادات السنوية المعمول بهما في الشركة. ويعتبر ما جاء في الاتفاقية السابقة الموقعة بين الطرفين والمصادق عليها من قبل وزارة العمل بتاريخ 2019/3/26 فيما يخص الزيادات السنوية للعام 2019 لاغياً.

CA / م. ك.

ملحق رقم (1)

Name / الاسم	الرقم الوطني National Code
Ahmad Husien Abu Rabiah أحمد حسين غنيم أبو ربيعة	9811023028
Mohammad Saif Al Gharabli محمد سيف الدين محمد الغرابلي	9931050890
Yaser Ahmad Ahmad ياسر أحمد عبد السلام أحمد	9891026462
Mohammad Abdelrahman AbuTarboush محمد عبدالرحمن ذيب أبو طربوش	9951073719
Khaleel Thaeer Elfawair خليل ثائر خليل الفواعير	9981068322

Handwritten signature and initials in blue ink.

ملحق رقم (2)

Name / الاسم	الرقم الوطني National Code
Mohammad Sado Kabariti محمد سعدو راشد الكباريتي	9761048163
Waleed Marzouq Al-Hamlan وليد مرزوق على الهملان	9761015261
Osama Shaker Abu Abed أسامه شاكور عبد المهدي أبو عابد	9831001910
Tayseer Nassem Ballan تيسير نسيم هاني بلان	9651041081
Anas Saed Alsalaymeh أنس سعد أسعد السلايمه	9861016076
Anwar Mohammad Said Al-Battah أنور محمد سعيد حسين البطاح	9751040976
Hamzeh Issam Bloukh حمزه عصام أحمد بلوخ	9881052874

Handwritten signature and initials in the bottom right corner.